



DE CURAÇAOSCHE COURANT.

Deel LVIII.

ZATURDAG den 21sten SEPTEMBER 1870.

No. 38.

EEN MERKWAARDIGE BROCHURE.

De *Temps* (een Parysch dagblad) heeft een artikel over een brochure, die een paar maanden geleden te Leipzig is uitgekomen, en die betrekking schijnt te hebben op de gebeurtenissen, welke sinds dien tyd in Europa zijn voorgevallen. De titel dezer brochure is: *Der Staatsstreich von 2 December 1851 und seine Rückwirkung auf Europa*; zy is zonder den naam van den schryver uitgekomen, en bevat een zeker aantal onuitgegeven diplomatieke stukken, welke echtheid onbetwifelbaar schijnt, en die slechts kunnen ontstolen zijn aan of medegedeeld door een der Europeesche hoven. Wy vermoeden, zegt de *Temps*, dat zy afkomstig zijn van het Berlyner archief.

De schryver geeft een onpartydige geschiedenis van den coup d'état. Hy deelt mede welke gunstigen indruk deze daad, "cet acte sauveur," op de regeeringen van Europa maakte, die verschrikt waren door de demagogie.

Vervolgens deelt hy mede, welke ingewikkelde onderhandelingen noodig zijn geweest, om de regeeringen van de oude Sainte-Alliance den keizerlyken titel te doen erkennen. Men wilde te Berlyn, te Weenen en te Petersburg den President der Republiek wel dankbaar zijn, maar men had er veel op tegen, om hem als een gelyke te erkennen. Prins Schwarzenberg, de Oostenryksche minister, was de eerste die den raad gaf, om niet al te kieskeurig te zijn; doch Keizer Nicolaas, die zich zelve voor den generalissimus der legimiteit hield, wenschte dat Napoleon III de kroon slechts voor tien jaren aanvaardde, over welk dwaas denkbeeld de anonieme schryver zich te recht zoo vroolyk maakt.

Het belangrijkste gedeelte van dit boek, met het oog op den tegenwoordigen toestand, is dat, waarin hy de conflicten mededeelt, welke onmiddellyk na den coup d'état tusschen Frankryk en de naburige landen ontstonden, aangaande de drukpers, de uitgewekenen, enz.

Zwitserland, Piëmont, België en zelfs Spanje achtten zich bedreigd en zochten raad en hulp. "Spanje en Portugal, zeide Keizer Nicolaas, liggen op het uiteinde van Europa, en hun lyden biedt weinig gevaar aan andere landen," zoodat deze landen weinig troost ontvingen.

Aangaande Piëmont en Zwitserland waren de meeningen verdeeld, daar Oostenryk het met Frankryk eens was. Doch betreffende België, waren zy allen onmiddellyk eenstemmig. De schryver zegt:

"België had gepoogd de billyke aanmerkingen van Frankryk over de ontvangst der uitgewekenen te voorkomen; doch toen het land zag hoe Frankryk zyn klachten vermenigvuldigde over de houding der Belgische pers en de terugbetaling eischte der kosten van de expeditie van 1832, en pogingen deed om met België *une union douanière* te sluiten, begon dit land te vreezen dat Frankryk een voorwendsel zocht om het aan te vallen.

"België versterkte in het geheim zyn leger en vestingen, en poogde boven alles den steun der groote mogendheden te verwerven. Het meende vast op Engeland te kunnen rekenen, en het begon dus met den prins de Ligne naar Berlyn te zenden, ten einde te vragen, in hoe verre men op Pruisens bystand kon rekenen.

"In antwoord op een vertrouwelyken brief van Leopold I aan den koning van Pruisen, kon de prins geen bepaald antwoord ontvangen, doch de heer von Manteuffel verklaarde, dat Pruisen elken aanval van Frankryk op den Ryn, België, Piëmont of Italië als een casus belli beschouwde.

"Onder voorwendsel dat hy zyne Oostenryksche landgoederen wenschte te bezoeken, ging de prins de Ligne naar Weenen, waar hy gelyke verzekeringen schijnt ontvangen te hebben.

"Engeland toonde het grootste belang in België's onzijdigheid, en het poogde een verbond te sluiten met Pruisen en Rusland tot verdediging van België.

"De Russische minister antwoordde lord Bloomfield, den Engelschen afgezant te Weenen, dat, ofschoon Frankryk op het oogenblik minder oorlogszuchtige plannen scheen te hebben, de koning van Pruisen zich volstrekt

geen illusien maakte over het gevaar dat dreigde, en dat hy besloten had de aanranding van België onmiddellyk als een oorlogsverklaring te zullen beschouwen. Alle maatregelen waren genomen om in dat geval binnen zes weken 300,000 man aan den Ryn byeen te brengen.

"Graaf von Manteuffel wenschte een of- en defensief verbond te sluiten tusschen de drie groote mogendheden, om Frankryk te verbinden zyn grenzen niet te breiden. De Pruisische minister merkt op, dat Frankryk Engeland het meest van alle landen vreesde en dat de verstandhouding van dit land met de bedreigde landen daarom zeer nuttig zou zijn.

"Lord Bloomfield achtte zulk een of- en defensief verbond niet staatkundig, daar het de Franschen verbitteren zou; hy verkoos een geheim verdrag, tot bescherming van de bepalingen van het Weener tractaat. (De protocol van dit geheime verdrag, onderteekend door Colerredo, lord Malmesbury, von Bunsen en baron von Brunnow, wordt in extenso medegedeeld.)

"In Rusland stuitten de onderhandelingen aanvankelyk op allerlei bezwaren, daar Rusland in 1852 nog geene diplomatische betrekkingen had aangeknoopt met het nieuwe koninkryk België.

"De bemiddeling van Engeland werd ingeroepen en sir Hamilton Seymour toonde den heer de Nesselrode aan, dat het belangryk was, met het oog op mogelyke gebeurtenissen, dat Rusland zich met België in betrekking stelde, daar de houding van dit nieuwe ryk in de laatste jaren alle sympathie waardig was. Hy voegde er by, dat de Nederlandsche regeering zelve met genoegen een Russische ambassade te Brussel zien zou als een waarborg voor het behoud van den vrede.

"Nesselrode antwoordde op ontwykende wyze, klaarblykelyk wegens den persoonlyken tegenzin van den Keizer om iets met België, dat zich van Nederland had afgescheiden, te maken te hebben.

"Na verloop van eenigen tyd gaf hy echter te kennen, dat, ofschoon de Russische regeering nog geen gezant naar Brussel wilde zenden, zy echter gaarne het belang wilde erkennen dat geheel Europa er by had dat de onafhankelykheid van België beschermd werd. België moest echter alles vermyden wat Frankryk redenen van klagen zou kunnen geven. Indien het, na alle mogelyke concessies gedaan te hebben, toch met een inval bedreigd werd, moest het de hulp inroepen der mogendheden, die het tractaat van 1832 onderteekend hadden.

"Engeland was het hiermede geheel eens, doch wenschte nog iets meer. Zoude men niet, op de meest conciliante wyze, aan den president van de Fransche republiek kunnen verklaren, dat de groote mogendheden elken aanval op België als een casus belli zouden beschouwen? Wy weten niet, hoe dit denkbeeld te St. Petersburg werd opgenomen, en of er een collectieve of uitsluitend Engelsche nota naar Parys gezonden werd, doch zooveel is zeker dat de verhouding tusschen Frankryk en België weldra beter werd."

Het werk besluit met de mededeeling van een brief, welken de Pruisische afgezant te Londen, de heer von Bunsen, den 1 Januari 1853 aan zyne regeering schreef, en waaruit blykt dat Engeland toen reeds Pruisen's pogingen, om een groot Duitsch ryk tot stand te brengen, by voorbaat goedkeurde.

De redacteur van den *Temps*, de heer Nefftzer, de aandacht vestigende op dit boek, toont aan hoe waarschylyk het is dat het door de Pruisische regeering is uitgegeven, daar deze stukken anders niet zouden kunnen zyn publiek gemaakt.

De heer von Bismarck gaf dit boek als een voorbereiding tot zyn openbaarmaking van het geheim tractaat, hy wenschte Europa en vooral Engeland bytyds te waarschuwen, dat hy er nooit ernstig aan had kunnen denken om België aan Frankryk over te leveren, en dus liet hy Frankryk, onder den onverdeelten druk van het geheime tractaat. Dit is slechts een hypothesis, zegt de heer Nefftzer, doch zy is hoogst waarschylyk. — *Alg. Handelsblad.*

— De *Bank- und Handelszeitung* bevat een mededeeling betreffende de chassépot-geweren, afkomstig van een wapenfabrikant, in zyn vak vergrysd.

Ten gevolge van een onregelmatigheid in de fabricatie der patronen of in de slechte qualiteit van den zundspiegel, weigert op de 10 schoten minstens een schot. Het gevolg hiervan is, dat de patroon uit de kamer moet worden verwyderd, hetgeen niet dan met zekere mate van krachtsinspanning kan geschieden. Hierdoor valt de patroon op de vooruitstekende naald; de patroon gaat daardoor af, beschadigt het geweer of kwetst den man, die het geweer heeft. Reeds by Mentana heeft zich dat gebrek geopenbaard en toen zyn vele soldaten daardoor ernstig gekwetst.

In de explosiekamer van het chassépot-geweer is een poetser van bereide gomelastiek, welke by elk schot op en neder beweging wordt. Dit werktuig is telken male bloot gesteld aan een hitte van 300°; het noodzakelyke gevolg hiervan is, dat by het openen der kamer vochtigheid uit den dampkring, vooral indien het regent, wordt ingezogen. Komt hierby stof of roet, dan zwelt dat werktuig, verhindert het snelle uitspringen van de naald, zet kleverige stof af, welke zich vooral aan de naald hecht en heeft men een dertigtal schoten snel na elkander gelost, dan is het geweer voorloopig totaal onbruikbaar geworden.

— In de *Volontaire* leest men het volgende: "Op het slagveld hecht men met reden veel gewicht aan het aantal schoten, hetwelk in een gegeven tydsbestek kan gelost worden. Het is bewezen, dat gedurende hetzelfde tydsverloop, waarin het chassépotgeweer negen kogels 900 ellen ver brengt, door het Pruisische naaldgeweer slechts 5½ kogel 500 el ver worden geschoten. De verhouding is derhalve 18:11. De voorname oorzaak der mindere voortreffelykheid van het laatste wapen is de bekende eigenschap daarvan, dat het, na een korten tyd gebruikt te zyn, gaat gloeien. Buitendien laat het gas uit en dit heeft ten gevolge, dat men er niet mede kan mikken, zonder zyn oogen ernstig bloot te stellen. Vandaar dat men de Pruisen hunne geweren op de heup of de knie ziet afschieten, hetgeen natuurlyk het schot hoogst onzeker maakt. Het chassépotgeweer laat alleen gas uit by een zeer koude weersgesteldheid, omdat de elastieke zelfstandigheid, die een deel van zyne bewerkteuing uitmaakt, alsdan eenigermate in hare beweging belemmerd wordt, maar ook dan nog verdwynt dit ongerief reeds na het derde of vierde schot. In allen deele wint ons wapen het dus van het Pruisische." — *Le Volontaire* voert ten bewyze zynere beweringen het volgende aan: Een op den linkeroever der Saar geplaatste Fransche schildwacht heeft met drie schoten, gericht op eene groep Pruisen aan de overzyde der rivier, wier bewegingen hem verdacht voorkwamen, drie hunner nedergelegd, terwyl al de kogels der Pruisen voor hem in het water vielen.

— By eene bekendmaking van 3 Aug. heeft de minister van openbare werken van België ter kennis der belanghebbenden gebracht, dat de regeering voornemens is concessie te verleen tot het oprichten en exploiteeren van een wekelykschen stoombootdienst tusschen Antwerpen en New-York voor het overbrengen der brievenmalen, die tusschen de Belgische en de Amerikaansche postadministratie gewisseld worden. De concessie zal voor vyftien jaren worden verleend met wederzydsch recht om ze twaalf maanden vóór het eind van het tiende jaar op te zeggen. De voor dien dienst te bezigen stoomschepen zullen in snelheid van vaart en veiligheid de vaartuigen der beste buitenl. stoombootdiensten moeten evenaren. Zy zullen buitenlandsche schepen mogen zyn; maar de aanbiedingen van stoombooten, varende onder de Belgische vlag, zullen, de overige voorwaarde gelykstaande, de voorkeur hebben. Het doel der regeering is, by de stremming der Noordduitsche stoombootdiensten, ten spoedigste en met zoo weinig mogelyk bezwaar voor de Belgische schatkist, een snellen wekelykschen stoombootdienst tusschen Antwerpen en New-York tot stand te brengen.

BEKENDMAKING.
GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 23 September 1870.

BY Koninklyk Besluit dd. 23 Augustus jl. No. 3, is de Officier van gezondheid der 2e. klasse by de Militaire Geneeskundige dienst der Landmagt in West Indië, N. Anslyn benoemd tot Officier van gezondheid 1e. klasse.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 23 September 1870.

BY Beschikking van Hunne Excellentien de Heeren Ministers van Financien en van Kolonien dd. 19/26 Augustus 1870, is, ten gevolge van de ontbinding by Koninklyk Besluit dd. 17 Augustus dj. No. 11 der Hoofdc commissie tot de zaken der Israeliten, aan den Heer S. E. Levy Maduro, onder dankbetuiging voor de bewezen diensten, eervol ontslag verleend als Correspondierend Lid der Hoofdc commissie.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 23 September 1870.

NAMENS het Bestuur dezer kolonie wordt hierby ter kennis van het algemeen gebracht, dat by het Gouvernements Besluit dd. 19 dezer No. 446 waarby aan Isaac Osorio Jr. vergunning is verleend tot het houden eener geldlotery alhier, tevens bepaald is, dat verzoeken tot het houden van geldloteryen niet dan in zeldzame gevallen en onder bepaalde voorwaarden toegestaan en in den regel zoo veel mogelijk zullen worden geweerd.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 23 September 1870.

NAMENS den Heer Gouverneur wordt by deze bekend gemaakt, dat de zetting van het brood voor de volgende week, eindigende den 1 October a. s., als volgt is bepaald: het brood van vyftien Cents moet 15½ oncen wegen en van mindere pryzen naar evenredigheid; zullende het zoogenaaide fransche brood van den voormelden prys een once minder mogen wegen; op poene als by de Publicatie van den 16 Maart 1824 is vastgesteld.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

Administratie van Financien.

Publieke Inschryving.

RENOODIGD zynde tot het bakken van brood voor het Garnizoen, enz., eene hoeveelheid van meer of min *Zes duizend ponden Tarwe meel*, leverbaar in het Magazyn, zoo zal de leverancie daarvan, by aannemelyke aanbidding, aan den voordeeligsten inschryver worden verleend, overeenkomstig de bepalingen voorkomende in de Gouvernements beschikking van den 10 September 1853, N°. 470, (zie Publicatie-blad N°. 5).

De beslotene biljetten van inschryving, waarin de merken der vaten moeten worden vermeld, zullen met de onderscheidene monsters ter Administratie van Financien worden aangenomen op aanstaanden *Woensdag, den 28 dezer*, uiterlyk tot en met het vallen van het middagschot, zullende de biljetten, waarin de aan te biedene pryzen niet duidelyk vermeld, doorgedaald of veranderd zyn, alsmede die, waarin de merken der vaten niet opgegeven zyn, niet in aanmerking komen. Wordende de belanghebbenden verzocht by de opening der biljetten tegenwoordig te zyn of wel zich te doen vertegenwoordigen.

Curaçao den 23 September 1870.

De Administrateur van Financien,
GORSIRA.

Lyst van de ter Postery alhier liggende brieven, drukwerken, monsters en stalen, aangebragt gedurende de laatste acht dagen.

Brieven:

Jean Blasini, Rafael A. Barliza 3, Heine. Backhuis, Saml. Curiel 4, Apolinar de Castro, Semmi de Casseres, Elena C. de Maal, Antonia de Lujan, Polonia De Lanoy, Helena M. de Julian, John M. de Pool, Moise Delvalle, Rosa Diedenhoven, Clara A. De Lima, Leita B. de Salas, Maria A. Geraldino, M. K. Gnodde, Carolina Gouverneur, Frederic Harris, Plantina Henriquez, Petter Hanssen, A. E. & A. Jesurun, Jesurun & Zoon, Clara S. Lobo, M. Medina, Casper Meggi, Evelyn Nixon, J. H. Osorio, M. Osorio, R. C. Osorio, J. L. Penha, Luisson Pardo, D. Pereira, Joaquin Ramirez, Rachel B. Soares, Rafael Salzedo, H. van Deelen.

Drukwerken enz.:

J. Blasini 2, Samuel Curiel, C. & H. F. vertsz 2, Max Gruning, A. E. & A. Jesurun, Igualdad Lodge 2, Jesurun & Zoon, S. L. Maduro.

Curaçao den 23 September 1870.

De Commis belast met de Post-directie,
J. F. K. VAN EPS.

KONSULAT

des Norddeutschen Bundes zu Curaçao.

IM Namen des "Central-Comités der Deutschen Vereine zur Pflege im Felde verwundeter und erkrankter Krieger," mache ich hiermit bekannt, dass Beiträge zur Pflege der, in dem zwischen Deutschland und Frankreich bestehenden Kriege, verwundeten Krieger in diesem Konsulate dankbar entgegengenommen werden.

Curaçao, den 21 September 1870.

Der Konsul des Norddeutschen Bundes,
A. J. JESURUN.

JAIME HARRIS.

Primer Designado Encargado de la Administración Civil del Estado Zulia.

CONSIDERANDO:

Que han cesado los motivos que indujeron á la Administración Civil de este Estado á expedir el Decreto de 31 de Mayo próximo pasado, eximiendo del pago de derechos de Puerto á los buques que traficasen entre Curaçao i esta Ciudad.

DECRETO:

Artículo 1º. Se deroga el Decreto expedido el 31 de Mayo próximo pasado; i en consecuencia todos los buques que vayan i vengán de Curaçao pagarán como siempre los derechos que establece la ley.

Artículo 2º. Este Decreto principiará á cumplirse dentro de diez dias, que es el tiempo que se considera suficiente para fijar en el Consulado de Curaçao el aviso correspondiente.

Artículo 3º. Comuníquese á quienes corresponda i publíquese.

Dado en Maracaibo, á 10 de Setiembre de 1870.

(firmado) Jaime Harris.

Por el Encargado de la Administración Civil del Estado,
El Secretario General,
(firmado) Juan Alfonso.

Es copia,
El Agente Comercial,
S. SENIOR JR.

Curaçao Setiembre 20 de 1870.

BEKENDMAKING.

IN voldoening aan artikel 493 Burgerlyk Wetboek wordt by deze bekend gemaakt, dat de personen van Cornelis Ignacio da Costa Gomez en Manuel Stephanus da Costa Gomez, op verzoek van hunne ouders de ondergeteekenden, by vonnis van het Hof van Justitie op dit eiland, op den negenden September 1800 zeventig gewezen en uitgesproken, ter zake van krankzinnigheid, onder curatele zyn gesteld.

Curaçao den 24 September 1870.

N. M. DA COSTA GOMEZ.
M. G. EVERTSZ.

Dienstbeurten by de Spaarbank.

Zaterdag den 24 September 1870.

Bestuurder de Heer A. M. C. Henriquez.
Commissarissen de Heeren Anjel M. Jesurun en A. J. Jesurun.

GODSDIENSTOEFENING by de Vereenigde Protestantsche gemeente op aanstaanden Zondag des morgens ten 9 ure.

CURAÇAO.

Vaartungen in- en uitgeklaard in de laatste acht dagen.

INGEKLAARD.—September.

16 ven. bark Bernarda, Marconier, Curamichate.
17 „ boot San Nicolas, Amaya, VeladeCoro.
ned. schr. Fortuna, Hernandez, Pto. Cabello.
„ „ Elvira, Iribadi, Maracaibo.
ven. boot San Cristobal, Vasquez, Curamichate.
19 ned. schr. Guillermito, Ries, Savanilla.
„ bark Paq. Arubana, de Veer, Aruba.
„ schr. Gez. v. d. Bossche, Vermeulen, Bonaire.

ned. bark Bella Petra, Albertsz, Aruba.
„ „ Minerva, Croes, Aruba.
„ schr. Anita, Curiel, Maracaibo.
„ „ Telegrafo, Quaast, Maracaibo.
„ „ Ismenia, Roos, Vela de Coro.
„ „ Zeester, Gomez, Aruba.
20 „ bark Elvira, Thodé, Bonaire.
am. schr. Commerce, Evans, Guadalupe.
ned. „ Elbertina, Alders, Bonaire.
„ bark Grazielle, Martes, Bonaire.
ven. schr. Josefita, Villaronel, Margaritha.
„ bark Esterlino, Calvo, Bonaire.
„ schr. San Pedro, Cornieles, Cumarebo.
21 ned. „ Cumarebo, Lopez, Vela de Coro.
ven. „ Soberano, Moras, Margaritha.
„ fal. San Andres, Dias, Bonaire.
„ boot 13 de Enero, Lopez, Curamichate.
22 ned. schr. Annie, Koek, Vela de Coro.
ven. boot Elisa, Arends, La Guayra.
ned. schr. Ismenia, Roos, Vela de Coro.
23 eng. schr. brik Curaçao, Lockhardt, New York.
ned. schr. Midas, Schoonewolff, St. Thomas.
„ „ Ceres, Salazar, Margaritha.
UITGEKLAARD.—September.
16 ven. bark Gabriela, Olivero.
am. schr. J. Taylor, Mac Mahan.
17 ned. bark Experiencia, Nicolaas.
„ brik Santa Rosa, de Waard.
19 „ schr. Amalia, Hueck.
„ „ Iris, Boom.
„ „ Zeester, Gomez.
„ „ Ismenia, Roos.
20 „ bark Bella Petra, Albertsz.
„ schr. Telegrafo, Quaast.
„ bark Paq. Arubana, de Veer.
„ „ Minerva, Croes.
21 dom. schr. Altagracia, Lopez.
am. „ Commerce, Evans.
ned. schr. Gez. v. d. Bossche, Vermeulen.
ven. boot 13 de Enero, Lopez.
„ schr. San Pedro, Cornieles.
22 ned. „ Adelaida, van Grieken.
ven. boot San Cristobal, Vasquez.
„ „ San Nicolas, Amaya.
ned. schr. Maria Eliza, de Haseth.
23 ven. bark Fortuna, Hernandez.

AANGEKOMEN: Maandag, den 19, van Coro, het Venezolaansche Oorlogstoomschip *Maparari*, Kommandant *Sanchez*, en het Venezolaansche Oorlogstoomschip *Bolivar*, Kommandant *Arcvalo*. De *Maparari* is Donderdag, des namiddags, vertrokken;

Donderdag, van New York, de Engelsche Schoenerbrik *Curaçao*, kapitein *Lockhardt*; gisteren morgen, van St. Thomas, de Nederlandsche pakketschoener *Midaz*, kapitein *Schoonewolff*, met de brievenmalen van de eerste pakket van September.

VERTROKKEN: gisteren, naar St. Thomas, het Nederlandsche Stoompakketschip *Honfleur*, kapitein *Jesurun*, met de brievenmalen voor Europa en dat eiland.

Met de brievenmaal zyn alhier ontvangen Nederlandsche Couranten tot 30 Ang jl. de *European Mail* van den 2, Surinaamsche Couranten tot den 3 en St. Thomas Couranten tot den 19.

Met de *Curaçao* zyn alhier ontvangen New Yorksche Couranten tot 7, met berichten uit Europa tot 6 September.

De in ons vorig nummer medegedeelde telegraphische berichten uit Europa worden bevestigd. Er had eene omwenteling in Parys plaats, het Keizerryk is vervallen verklaard, de Republiek is afgekondigd, eene republikeinsche regering is voorloopig daargesteld en de Keizer is krygsgevangen gemaakt en naar Duitschland vervoerd.

Het volgende is de zakelyke inhoud der Europeesche berichten in de New Yorksche Couranten:

Parys, Zondag 4 Sept. De proclamatie van den Raad van Ministers, waarby de gevangenneming van den Keizer en de overgave van 40,000 man worden aangekondigd, had niet zoo veel neerslachtigheid teweeg gebracht, als men had kunnen verwachten. De opgewondenheid is groot, maar men is vast besloten tot het uiterste toe wederstand te bieden.

— De houding der bevolking van Parys is by voortdurend vreedzaam doch volhardend in haar voornemen. De republikeinsche party is vredelievend. Er bestaat geen vrees voor geweldige revolutionaire bewegingen in Parys. Alle veranderingen zullen op vreedzame wyze plaats hebben. De zaak van Frankryk verkeert in groot gevaar; men is echter vast besloten liever te sterven, dan zich te onderwerpen.

De hoop van Frankryk is gevestigd op Bazaine en de vestingen, welke nog ongemoeid gebleven zyn, en op de nieuwe lichting van troepen. Frankryk zal zich weldra van den slag herstellen, nu de groote hinderpaal tegen eene volmaakte Unie uit den weg geruimd is. De nieuwe ligting *en massa* zal aan Frankryk een getal van 1,600,000 stryders leveren.

Ofschoon de nederlaag van Mac Mahon zeer rampspoedig is, heeft het echter aan Parys tyd gegeven om zyne maatregelen van verdediging goed te beramen. De toestand van Frankryk is thans beter dan tydens de Republiek; toen moest het tegen gansch Europa oorlog voeren.

Om half 10 ure 's morgens is per telegraaf de inhoud des briefs van Napoleon aan den Koning van Pruisen ontvangen: het luidt aldus: "Ik heb geen bevel meer in het leger, ik heb myn gezag overgedragen aan de Keizerin-regentes. Ik geef myn degen over aan den Koning van Pruisen."

Parys, 5 Sept., om half 2 ure des namidd. De volkavertegenwoordigers verschenen voor de trappen van het paleis van het Corps Legislatief en verkondigden de ontrooning van den Keizer en de vervallen verklaring van zyne dynastie. De Kamer ging vervolgens beraadslagen over het vormen van eene voorloopige regeering.

Het besluit voor de vervallen verklaring van den troon werd met 185 stemmen voor — en geen tegen genomen.

Het voorloopig Bestuur van Frankryk bestaat als volgt:

Het Uitvoerend bewind:

President, Generaal Louis Jules Trochu, tevens bekleed met onbepaalde macht voor de nationale verdediging.

Leden: de Heeren Emmanuel Arago, Cremieux, Jules Favre, Gambetta, Jules Ferry, Garnier Pagès, E. Pelletan, Glais Bizoin, Ernest Picard, Henri Rochefort, Jules Simon.

Het Ministerie:

Jules Favre, Buitenlandsche zaken.
Gambetta, Binnenlandsche zaken.
Generaal Leffé, Oorlog.
Ernest Picard, Financien.
Cremieux, Justitie.
Publiek Onderwys, Jules Simon.
M. Magnin, Landbouw en Koophandel.
Grévy, Voorzitter van den Staatsraad.
De Keratry, Prefect van Politie.
Trochu, Gouverneur van Parys.

Berlyn, 5 Sept. De Koningin heeft van den Koning de volgende mededeeling ontvangen: — "Welk een aandoenlyk oogenblik was dat myner ontmoeting met Napoleon! Hy was ternêr geslagen, doch behield eene waardige houding met gelatenheid. Ik heb hem Wilhelmhohe dicht by Kassel tot verblyfplaats aangewezen."

Brussel, 5 Sept. De Keizer is Zondag, (den 4), door Luik gegaan op zynen weg naar Wilhelmhohe. Hy was vergezeld van een Pruisisch Generaal. De Koning en de Keizer hebben gelyktydig verlof van het Belgische gouvernement verzocht om den krygsgevangen over het Belgisch grondgebied te laten doortrekken. De Keizer heeft geweigerd over den vrede te onderhandelen, aangezien hy krygsgevangen is.

Braine-le-Compte, 5 Sept. Heden avond is de Keizerin Eugénie alhier aangekomen op hare reize naar de verblyfplaats van den Keizer. De Keizer is heden van Verviers vertrokken om haar tegemoet te gaan.

De Keizerlyke Prins lag ziek te Namen.

Berlyn, 5 Sept. Officieele berichten uit het Hoofdkwartier van de vereenigde Pruisische legermacht bevatten dat Koning Wilhelm de Graaf von Bismarck, de Kroonprins van Pruisen en de Kroonprins van Saksen het kamp van Sedan verlaten en den togt naar Parys voortgezet hebben.

Londen, 5 Sept. Zaterdag, den 3, bevonden zich de Pruisische legerkorpsen op 15 mylen afstand van St. Quentin.

Het Beijersche legerkorps blijft te Sedan om de Pruisische linien tegen alle mogelyke ongevallen te beschermen. Er zyn Negentig duizend Fransche krygsgevangenen van Sedan naar Duitschland vervoerd. De Franschen, die weigeren de kapitulatie te ondertekenen blyven te Sedan krygsgevangen.

Parys, 5 Sept. Het Journal officiel de la République van heden morgen bevat eene proclamatie en de besluiten van het Republikeinsche Ministerie.

Het Wetgevend Lichaam is ontbonden; de Senaat is opgeheven.

Aan allen, die zich voegen by de republikeinsche beweging wordt een volkomen en geheele amnestie verleend.

De Heer de Keratry, de nieuwe prefect van Politie, heeft eene proclamatie uitgevaardigd, waarin gezegd wordt: dat de revolutie, welke de goedkenning van alle Franschen wegdraagt, hetzelfde doel heeft als die van 1792, namelijk: verdrijving van den vreemdeling uit het grondgebied van Frankryk; vriendschap met alle volken; onderwerping aan geen.

Rust en orde heerschen alom in Frankryk. Bordeaux, Lyon en al de groote steden van het binnenland zyn ten gunste van de Republiek.

Parys, 5 Sept. De soldaten verbroederen zich met de burgers aan de barrière en in de kazernen. De republikeinsche gezindheid is overal blykbaar. Het volk vernietigt overal alles, wat aan het Keizerryk doet herinneren. De Keizerlyke vlag wordt afgescheurd van de publieke gebouwen. De portretten, busten enz. van den Keizer en de Keizerin zyn uit de vensters van het stadhuis op straat geworpen en door het grauw vertrapt.

Londen, 5 Sept. Naar men verneemt zyn de Prinsen van Orleans van Brussel vertrokken met bestemming naar Parys.

Berlyn, 5 Sept. Generaal Sheridan en Generaal Forsyth waren ooggetuigen van het driedaagsche gevecht te Sedan, van de gevangenneming van Napoleon en van de kapitulatie van zyn leger. Generaal Sheridan hulde brengende aan den Heer von Bismarck over de schitterende manoeuvres, uitgevoerd door de Pruisische troepen, zeide dat hy de kapitulatie van Napoleon kan gelykstellen alleen aan die van Generaal Lee te Appomatox.

Generaal Sheridan en Generaal Forsyth vergezellen den Koning op zynen togt naar Parys.

Brussel, 5 Sept. Er bevonden zich 14,000 Fransche krygsgevangenen in België.

De Buitengewone St. Thomas Courant van den 19 September bevat telegrafische berichten uit Europa tot den 9.

Londen, 6 Sept., des namidd. De Pruisen rukken op tegen Parys met geforceerden marsch.

Volksopstand in Italië. Naar men gelooft is de oorlog onvermydelyk.

De depositos in de bank van Frankryk zyn van daar weggebracht.

De Keizerlyke Prins is van Hanover naar Engeland vertrokken. De Keizerin Eugénie is te Berlyn aangekomen.

De Maarschalk Mac Mahon is aan zyne wonden overleden.

Maarschalk Bazaine heeft niet gekapituleerd, hy handhaaft steeds zyne stelling voor Metz. Hy wordt door een Pruisisch legerkorps van 150,000 man in bedwang gehouden.

Het Italiaansche gouvernement is van voornemen bezit van Rome te nemen. Er zyn Italiaansche troepen op marsch tegen Rome.

Uit het Algemeen Handelsblad tot 30 Aug.

— De stoomboot Bordeaux, den 28 Aug. van Bordeaux te Rotterdam aangekomen, heeft vele Duitsche zeer bemiddelde families medegebracht, die vandaar gevlucht zyn. Zy hadden daar, volgens hunne getuigenis, meer te lyden van het fatsoenlyk publiek dan van het grauw. Vele families zullen met volgende gelegenheden medekomen, doch de meesten slaan den weg naar Spanje in, alle draagbare waarden met zich nemende.

— De Moniteur deelt mede, dat de Nederl. ambulance, onder de leiding van den medicin. doctor van der Horst, den 27 Aug. uit het paleis van nyverheid is vertrokken en zich naar het station du Nord heeft begeven, om naar de plaats zynzer bestemming te worden overgevoerd. Volgens de Presse heeft de directie van de bank van Frankryk, zoomede van vier groote spoorwegmaatschappijen, aan de regeering verlof gevraagd om den zetel der inrichtingen naar het binnenland over te brengen.

Parys, 26 Aug. Het Journal officiel bevat een decreet, houdende benoeming van de senatoren Béhic en Mellinet en van de afgevaardigden Daru, Dupuy en Talhouet tot leden van het comité voor de verdediging van Parys.

— De Heer Thiers is benoemd tot lid van het comité voor de verdediging van Parys.

Het Journal officiel bevestigt het bericht, dat België en Luxemburg het verlof tot vervoer van Pruisische gekwetsten hebben ingetrokken, daar het kabinet van Berlyn daarop niet langer heeft aangedrongen; dit incident is daarmee voor goed afgelopen.

De laatste te Parys ontvangen berichten schynen te bevestigen, dat het leger van den Pruisischen Kroonprins op Parys aanrukt.

— 27 Aug. De ministerraad heeft het voorstel overwogen, om den zetel der regeering over te brengen naar Bourges (depart. van den Cher, 36 uren bezuiden Parys). De meerderheid was er tegen.

— Het gemeentebestuur heeft de inwoners van Parys uitgenoodigd om zich, met het oog op de aanstaande belegering der stad, van een genoegzamen voorraad levensmiddelen te voorzien. Voorts heeft het de personen, die buiten staat zyn om tot de verdediging der stad by te dragen, uitgenoodigd Parys te verlaten.

— By een verordening van den generaal Trochu, in dato 28 Aug., wordt aan de personen, behoorende tot de natien, waarmede Frankryk in oorlog is, gelast om binnen drie dagen het departement van de Seine te ont-ruimen en of Frankryk te verlaten, of zich

naar de departementen van de Loire te begeven. Al wie deze verordening mocht overtreden, zal naar de militaire rechtbanken worden verwezen.

— De Constitutionnel zegt onder dagteekening van 26 Aug.: Men verzekert dat de heeren Gambetta, Laurier en Floquette vergunning gevraagd en verkregen hebben om het fort Bicêtre, behoorende tot de fortificatiën der hoofdstad, te verdedigen. Zy zouden daarvoor reeds 10 à 12,000 vrywilligers, meestal handwerkslieden, aangeworven hebben.

— Het comité van defensie heeft bepaald dat by het naderen der Pruisen al de veldgewassen, granen, stroo, enz., aanwezig op de boerderijen in de omstreken van Parys en in het departement der Seine-en-Marne verbrand zullen worden, opdat zy niet ten behoeve des vyands dienen.

— De eerste maatregelen zyn genomen om de stoute strooptochten der Pruisische Uhlanen te stuiten. De gendarmerie is gelast daartoe mede te werken.

— De citadel van Bayonne en de brug van Behobia, op de grenscheiding tusschen ons en het Spaansche grondgebied, worden in staat van tegenweer gebracht, enkel uit voorzorg.

— Uit Nancy wordt, onder dagteekening van 26 Aug. gemeld, dat de Kroonprins van Pruisen, op een verzoek van de bevolking dier stad tot herstel der gestoorde gemeenschap, de volgende proclamatie heeft uitgevaardigd:

"Duitschland voert oorlog tegen den Keizer der Franschen, niet tegen de Franschen. De bevolking behoeft niet te vreezen, dat men vyandige maatregelen tegen haar zal nemen. Ik heb de noodige bevelen gegeven, opdat de natie in het algemeen en Nancy in het byzonder weder in het bezit worde gesteld van de gemeenschapsmiddelen, welke door het Fransche leger zyn vernield, en ik hoop dat nyverheid en handel weder zullen verlevendigen en alle ambtenaren op hunne plaats zullen blyven. Ik verlang tot voeding van het leger slechts het overschot van den voorraad, die niet tot voeding der Fransche bevolking wordt vereischt. De vreedzame bevolking, en bovenal Nancy, kan op de grootste welgezindheid rekenen."

— Volgens den Industriel alsacien heeft het bombardement van Straatsburg niets te beduiden. De belegeraars hebben het vuur gestaakt, want al hun batterijen werden voortdurend gedomonteerd. s'Nachts gelukte het hun nog 20 à 30 bommen in de stad te werpen. In de stad zyn zes personen gedood, daarentegen moeten de verliezen der vyanden aanzienlyk wezen, enz. Volgens deze krant is de kathedraal licht beschadigd.

Bar-le-Duc, 25 Aug. Sedert de overwinning by Metz en de insluiting der Fransche troepen in hunne positie voor die vesting, zyn de Pruisische troepen, welke men voor de verdediging aldaar niet noodig had, met versnelde en onafgebroken marschen opgerukt. Zy hebben Châlons bezet. De tête der kolonnes bevindt zich tusschen Châlons en Epervay. — Het koninklyk hoofdkwartier is te Bar-le-Duc gevestigd.

— De Patrie zegt, dat Pruisen, België en Luxemburg het neutraliteitsverdrag, onlangs te Londen geteekend, schenden door het doortrekken van Pruisische gekwetsten. Pruisen handelt niet aldus uit menschelevendheid, maar om zyn spoorwegen vry te hebben voor het transport van leetocht en versterkingstroepen. Het Fransche gouvernement zal krachtig tegen dergelyke handelingen optreden.

Brussel, 25 Aug. Voor eenige dagen had de Belgische regeering aan Pruisen, op het daartoe gedaan verzoek, toegestaan om transporten met gekwetsten over Belgisch grondgebied te vervoeren, onder voorwaarde, dat dit ook aan de Fransche autoriteiten zou worden toegestaan. Op vertoogen, daartegen ingediend van de zyde der Fransche regeering, die in deze vergunning een schending zag der onzijdigheid van België, heeft de Belgische regeering het verzoek van Pruisen van de hand moeten wyzen.

— De Luxemburgsche zaakgelastigde heeft aan de Fransche regeering zeer voldoende ophelderingen gegeven aangaande het gerucht, dat Pruisische gekwetsten over Luxemburgsch grondgebied zouden vervoerd zyn.

— Een telegram uit Metz, in dato 28 Aug., meldt het volgende: De Koning van Pruisen heeft den generaal Steinmetz afgezet, uit hoofde van de aanzienlyke verliezen door zyn leger geleden. Daar geen ander generaal Steinmetz wilde vervangen, is zyn leger ineengesmolten met dat van den Kroonprins.

— De Kreuzzeitung meldt, dat by de drie reeds aanwezige legerkorpsen nog een nieuwe vierde korps wordt geformeerd, onder het opperbevel van den Kroonprins van Saksen; daartoe zal de Pruisische garde behooren. Het nieuwe korps is bestemd om nevens het derde legerkorps van den Kroonprins in de richting van Parys te opereeren.

— De tyden van Troje komen weer; de heldhaftige dames, die Theseus zoo onbeleefd was te overwinnen, voor wier voeten Hercules het spinnewiel deed snorren, staan uit haar graf op evenals de nonnen in *Robert le Diable*. En wie is de Bertram, die in den jare 1870 ze oproept ten stryde? Het is Minna..... von Barnhelm? Neen. Minna Häusel, koninklyke *Operetten saubrette* te Berlyn. In de Berlynsche dagbladen plaatst zy een oproeping aan de vrouwen, om een Berlynsch Amazonenkorps op te richten. In de proclamatie dezer moderne Omphale leest men:

“Reeds in den vryheidskamp van 1813, toen de golven der nationale geestdrift nog lang niet zoo hoog giogen als nu, hebben edelmoedige Deutsche vrouwen — voor zoover hare plichten als gemalinne of moeders ze er niet van afhielden — haar geslacht verloochend, zich aangesloten by de ryen der strydende mannen, en niet zonder baat, want velen dezer heldinnen keerden met het yzeren kruis getooid uit den stryd huiswaarts. Zoude dit verheven voorbeeld nu geen navolging kunnen vinden? Waarom zouden onze vrouwen nu achterblyven? Wellicht om op meer vrouwelyke wyze het vaderland dienstig te zyn, door pluksel te maken, of in het lazaret op te treden als ziekenverpleegsters? Maar, indien zy nu door haar karakter zich gedrongen voelen tot grooter geestkracht? Wat heeft het geslacht te maken met den stryd voor het vaderland?”

“Ik geef toe, dat het niet geeft, of eenige vrouwen al in de rangen der mannen mede-vechten. Maar indien een aantal vrouwen en meisjes van gelyken zin en gelyke begaafdheid zich vereenigen om een afzonderlyk amazonen-vrykorps op te richten, dan kan dit den strydenden legerscharen byzonder goede diensten bewyzen, omdat de vrouw zekere geestesgaven en eigenschappen bezit, waarvan de man in meer of mindere mate verstoken is, maar die desniettemin in den kryg van bepaald nut zyn.

“Staat zulk een amazonen-vrykorps te paard ter beschikking van een kommandeerend generaal, om bevelen, dépêches of andere mededeelingen van de eene plaats naar de andere over te brengen, des noods door een streek heen, welke door den vyand bezet wordt gehouden, b. v. aan de kusten van de Noord- en Oostzee, dan zal het in staat zyn, gewichtiger en nuttiger diensten te bewyzen, dan vele mannen. Deze overwegingen hebben de ondergeteekende, in aanmerking nemende, dat in zulke tyden elk verschil van stand moet ophouden, doen besluiten, om aan hare zusters, die bezielde zyn door den zelfden zin en beheerscht door denzelfden wil, deze oproeping uit te vaardigen, om met haar over te gaan tot de vorming van een Berlynsch Amazonen-vrykorps. Elke vrouw en meisje, die met het paard weet om te gaan, wordt by deze verzocht zich by my (Louisenstrasse, No. 44, 2 trappen) aan te melden, dagelyks van 2 tot 5 uur des namiddags, opdat zoo spoedig doenlyk onder ons een vergadering worde belegd, om na de verkiezing van een comité over de middelen en de wyze van uitrusting en de verdere stappen tot verwezenlyking van dit wel is waar door eene vrouw ontworpen, maar daarom toch zeker zeer vaderlandslievend denkbeeld, te beraadslagen en te beslissen.

Berlyn, 31 July 1870. MINNA HÄUSEL.”

Het streven en de roeping der vrouw wordt dus te Berlyn nog vry wat anders begrepen dan in ons land! — *Alg. Handelsblad*.

— By het vertrek der reservetroepen van Tarare — een stad in het zuiden van Frankryk — drongen 40 à 50 vrouwen van opgeroepen militie mede door naar het spoorwegterras en wilden mede in de waggons stygen, om hare echtgenooten te vergezellen. Alle pogingen om haar van dat voornemen terug te brengen, waren vergeefs. Geweld gebruyken achte men te gevaarlyk, want het volk en natuurlyk ook de soldaten waren op de hand der vrouwen.

De stationschef nam toen zyn toevlucht tot een krygsluit, die uitmuntend gelukte; hy verzette zich schynbaar niet langer tegen den wensch der dames, maar deed opmerken, dat het passender voor haar was in de afzonderlyke dameswaggon plaats te nemen. Daarmede nam men genoegen en achteraan den trein werd de dameswaggon aangehaakt. De vrouwen namen daarin plaats; de deuren werden gesloten, het fluitje gaf het sein voor het vertrek en de trein vertrok, maar zonder den laatsten waggon, die juist by tyds weder was afgehaakt!

De vrouwen vlogen als furien op den stationschef aan, die slechts door de hulp der politie aan de woede der bedrogen achterblyfsters werd ontruk.

— Met betrekking tot de overwinning, op den 4 Augustus door de Deutsche troepen behaald, brengt de *Nordd. Allg. Zeitung* in herinnering eenige byzonderheden betreffende datzelfde Weissenbrück, hetwelk op den 4 jl. door de Deutsche troepen is genomen.

Weissenburg, in 1247 tot een vrye rykstad verheven, werd in 1673 onder Lodewyk XIV veroverd en aan Frankryk gevoegd. In 1744 en later nog eens in 1793 werd de vesting door de Duitschers herwonnen, maar later telkenmale opnieuw door de Franschen bemachtigd.

Frankryk stelde zooveel prys op die vesting, dat toen het haar op 13 October 1793 door de Duitschers, onder den generaal Wurmsen en den Prins van Waldeck, werd ontnomen, dat, zeggen wy, de Conventie den generaal, die haar had moeten overgeven, het hoofd voor de voeten deed leggen.

De generaal, op wien de doodstraf werd toegepast, was de grootvader van moeders zyde van Keizer Napoleon, die Weissenburg nu heeft verloren, namelyk de generaal Alexandre de Beauharnais.

De ontdekking van Amerika. — De Heer J. Hanlay, Chineesche tolk te San Francisco, heeft volgens *The Press* een brochure uitgegeven, waarin hy beweert, dat Amerika 1400 jaar geleden door de Chinezen ontdekt zou zyn. Zy gaven op dat het 20,000 mylen van China verwyderd lag. Omstreeks 500 jaren geleden, zegt de heer Hanlay, kwamen Boedhistische priesters terug en brachten het nieuws mede, dat zy afgodsbeelden en godsdienstige geschriften in het binnenland hadden aange troffen. De heer Hanlay zegt, dat er overeenkomst bestaat tusschen den godsdienst der Azteken en het Boedhisme. Verder zegt hy, dat de Chinezen dat land Fosanay noemden naar een boom, die veel op bamboe geleek en waarvan de inboorlingen kleedingstukken en papier maakten, terwyl zy de vrucht aten. — De heer Hanlay vergelykt dit met de opgaaf der Conquistadores, dat de Azteken papier vervaardigden uit het merg van een boom en de wortels benevens gegiste dranken voor voedsel gebruikten. Hy wist verder op de overeenkomst zoowel van taal als gelaatstrekken tusschen de Chinezen en de stammen van Midden- of Centraal-Amerika. Het is volgens onze meening vry zeker, dat de Chinezen Australië hebben ontdekt en dit op hunne kaarten “Groot Java” noemden.

BEKENDMAKING.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 16 September 1870.

BY Gouvernements besluit in dagteekening van heden No. 441 is:

10. de Heer Abraham Mendez Chumaceiro Arons zoon gequalificeerd tot de uitoefening van het ambt van Praktizyn alhier;
20. ingevolge art. 3 van het Reglement op de admisse en het costuum der praktizyns enz. vastgesteld by Gouvernements besluit dd. 25 November 1868 No. 662, bepaald, dat het getal praktizyns die in de termen van art. 1 lett. a en b van dat Reglement vallen, wordt gesteld op 3.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

DE debiteuren wegens het één percent patentregt op ingevoerde goederen worden hierby aangezegd, het verschuldigde over het 2de kwartaal d. j. vóór den 25 dezer ten kantore van den ondergeteekende te komen voldoen, zullende na dien tyd, de nog onbetaalde posten geregtekyk worden ingevorderd.

Curaçao den 9 September 1870.

De Koloniale Ontvanger,
P. I. BEAUJON.

DE openbare verkoop der Plan- tage van den heer JOHN W. EVERTSZ zal zonder eenig verder uitstel op Woensdag, den 28 dezer, om 12 ure 's middags, plaats hebben.

Curaçao den 16 September 1870.
J. GOUVERNEUR.

TE HUUR

HET HUIS No. 239 aan de Over- zyde dezer haven, in de School- straat, achter het Pensionaat der zusters van liefdadigheid. Te bevragen by den ondergeteekende.

Curaçao den 16 September 1870.
J. G. OBEDIENTE.

NORTHERN ASSURANCE COMPANY

of London and Aberdeen.

CAPITAL.....£ 2,000,000.

THE Agent of this Company is empowered to grant Insurances against Fire on Buildings, Merchandize, &c.

The Company also transacts Life Business and the Agent is prepared to receive Proposals for transmission to the Board in London.

Agent

Mr. BENJAMIN DE SOLA.
Curaçao.

TE KOOP

by PENHA, HENRIQUEZ & Co.,

het volgende pas ontvangen, als:

Zwarte Oogen Boonen by zakken,
Groene Erwtten by ditto,
Witte Boonen by ditto,
Princesse Boonen by ditto,
Garbanzos by ditto, en

Roode Wyn in pypen van meer of min 64 gallons,

en by de aankomst van den pakketschoener op den 20 dezer:

Onderscheidene soorten Havana Sigaren.
Curaçao den 16 September 1870.

TE KOOP

ter Bakkerij van J. F. Haaijen,
Scheepsbeschuit.

Te koop á kontant,
by August Muller,

ZEER SCHOON GROF ZOUT

en

ROODE WYN by kisten van 50 flesschen, van 25 flesschen en van 50 halve flesschen; Madera wyn by kisten van 25 flesschen en kisten van 50 halve flesschen; Rhyn- wyn by kisten van 24 flesschen; Bier by manden van 25 kruiken; Oude Rum by damejeanen van 2 en van 2½ gallon; enz.

TE KOOP

ter dezer Drukkery,

COLECCION DE FRASES (VERZAMELING VAN SPREEKWYZEN) en HOLLANDSCHE en SPAANSCH PRENTENBOEKJES.

Pildoras y Ungüento Holloway,

se encuentra por mayor y al detal en el almacén de

AGUSTIN BETHENCOURT.

Holloway's Pillen en Zalf.

Maatschappelyke Bescherming. — Welke ziekte het ook zy, waar zy zich ook vertoone, hetzy in- hetzy uitwendig, haar slagtoffer kan Professor Holloway's behandeling aanvaarden, met een hart vol van hoop dat iederen dag eenige verbetering in zyne ongesteldheid zal aanbrengen. Tot genezing van etterbuilen, wonden, zweren schavingen, uitslag, kliergezwollen en alle keel en borstziekten in het algemeen, behoeft men alleen de zalf volgens de voorschriften aan te wenden om van eenen gunstigen uitslag der ziekte, en de gewenschte herstelling van gezondheid en krachten, verzekerd te zyn. In alle reeds verouderde ongesteldheden moet men Holloway's Pillen nemen: zy bevorderen krachtig de bloedsomloop, wekken de noodige veerkracht der zenuwen op, en brengen eene herstellende werking aller organen te weeg.

De PILLEN worden verkocht in doosjes van 4 dozyn a f 1.—; van 12 dozyn a f 3.—; van 24 dozyn a f 4.50; van 64 dozyn a f 9.—; van 132 dozyn a f 18.—; van 208 doz. a f 27.—

De ZALF wordt verkocht in potjes van 1 once a f 1.—; van 3 oncen a f 3.—; van 6 oncen a f 4.50; van 16 oncen a f 10.—; van 33 oncen a f 18.—; van 52 oncen a f 27.—

Te bekomen by A. BETHENCOURT,

Gedrukt ter Drukkery van

A. L. S. MULLER &
C. J. & A. W. NEUMAN Fz.